





ترجمه از «راز ارباب» شاه  
- ۸۰ -

قربانی ذن

که اطان ها خامت و مهیش شدند  
 با صدای توأم ها نرس و اضطراب  
 بگفت : - توحیت یک موهم حدیث زانی از  
 سر سلیمان کم بستکی این نیکادارم  
 من زنده کیم در داد راه اوراق بانی  
 خواهمن ساخت نخواهمن گشاد است سر  
 سوزنی برآذیت خود را خواری از  
 من اتفاق نمیکند که کوچکترین آزاری  
 ولی جاوار نکن که حرف خیانتگار ، حرف  
 یاور براسی ا مکر شو نمکنند که من اورا  
 درست میدارم ، آری دوستش میدارم  
 و اورا میبرستم  
 این بنگشت و بن تکریست  
 با غرس تمام بین نگریست و  
 پالان کنج و مسوج شد و باصف تمام  
 تکانی خود را خواست چیزی بسکوید  
 و هرچه گوش دادم و تکریست صدای  
 الو میان آنسو لب کنهاکار بیرون  
 چاهم .  
 قردهیک بوده ماغهتمام در گوش  
 هستهایش بروز و دکنم :  
 بینکو .. حرف بین .. حرف  
 بین ای زن شیف خیانتگار ، حرف  
 بین .. حرف بین و امشد را بینکو  
 اگر نگوئی هم الان تو را خواهدم  
 گشت .  
 رجب و نرس براو خدت گرد و

سینه اش از شاهی اضطراب ایم  
 در دنیا و پایان میرفت در دلکه  
 آن دختر بال و بیرون بدر جلوی پیک-ون  
 بست و ناتیجی جلوه کرد و برای آنکه  
 پیشمنی و ناجیبیش را برگش کنم چنین  
 گفتند:  
 این رنجهای شرم آور تبریز  
 شاند ادن هار و انتشاری که بالا آورده  
 کنی بست نقطه کاست که در معراج  
 جان بدی تامه، و اند که دختر بیکنل  
 کشت چکو شراث و بیجات و از بیرا  
 گذاشت و هر شر خود را در آفوش بیکنل  
 کیش ازبان بر:  
 فصای دهم

من خیال

پرستهت لغایل شی قلم از دهان همچ  
اسالی آن خدنه چشمی شده  
پولون خان را داشته باشد  
بروچه کرته بودم، سکف اطاق بربر  
پام پوت کردم و نکاهی باو نمودم  
که برا احتقار و کره داشتار و  
قضب بود

سللیون گویندی ۱۰ سلایون  
کوبل داهب ۱۱  
سللیون کوبل ۱۲ دوست من ۱۳  
مان جوان روحایی بین خیات کرد  
به ده صفت پولن را در دید ۱۴

برد کن و روح و بنا کن لذت نمایند  
و پنهانه دارد کن و بارم خواهی کرد  
بیارم و روت خواهی اموده ام من  
واره همیکر و داد و سوت میدارم و از آن  
لحظه اول که همیکر و رادیدم، هر یک  
دیگری را برستیدم و در این صورت  
چه میتوانستم بیکنم، آیا مگاه هکاریم ا  
مهر بان باش کاشتن  
رسم کن ادم و شفقت آن تجویزی  
کم شیکنک افزون مردا داد و سوت میداری  
بیاو کنها و چوپهه مرای عیش و از آن  
صرف نظر نسأ

خانه و پول اجاره و شرطی خود قان و را  
 در هر جا و هر اندازه باشد به نفع ۵۲۵ خاطر شان فرموده تابا  
 پوشن و همچنین بازرو مکانی آراسته لاله ذار هنگ باس ایران  
 ۱۰ - ۳ ۵۲۹ - آ

---

**آنچه بجهاد شنی**

پیرو آنکه پیشین چون اخیرا بیماری دشتری در شهر مشاهده شده و  
 مسکن است غایم شود لذا مصل جدیدی بر مؤسسات میرفی شده ساق ملاوه  
 گردیده و مسمیه تلقیح ضد دیفرنزی که بدون اینجا همیکوئه رحمتی صورت نیت  
 معلمین و متدنی می پنداش در نهضت زیر فرام است و بدین وسیله توصیه و  
 تا کنید می شود که هرچه زود تر کودکان را برضمده این بیماری مایه  
 کوئی ناید؛

واقام در خیابان یاستور	پنکله باستور	۱- آزمایشگاه فنی
فاصر خرسرو	>	۲- پیارستان داروی
شاهپور	>	۳- پنکله بهزاد کودکان و مادران
Shirvan	>	۴- دروازه شیران

<b>فروض یوازلزین</b> پیگاه سالانه سرمایخورد فی - کریب - کردرد - سردرد - دیدان درود ۳-۲ ۴۸۱۹۷	<b>ت ۴۸۹۶</b> هیلورارت یهدادی - ۵ قمر اقبال <ک.ک.ک>
<b>خانه و مستقلات و زمین‌های مرکز و بیرون شهر</b> که بدنه دار یا بدون بدنه باشد برای معنوthe باهر نوع ملت یا اهالی تجارتی مرغی فرمایید. لامه زاده هنپ پاساول ایران بازار گلاني آراسته نلن ۵۲۳۵ ۱۰ ۴ ۴۳۳۰ - ت	<b>از موقع استفاده نماید</b>

